

تحت الرعاية السامية لصاحب الجلالة الملك محمد السادس نصره الله
ΛΛοU I ΣΣUΣ* Σο††8† I ΘοΘ I UοΛΛ%O οΧΗΗΣΛ Ε%ΑΕΕοΛ UΣΘ ΘΕΣΘ οΛ + ΣΟΟ†% ΟΘΘΣ
SOUS LE HAUT PATRONAGE DE SA MAJESTÉ LE ROI MOHAMMED VI QUE DIEU L'ASSISTE

الدورة
3^{ème} EDITION

المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب

سالتون الدولي للكتاب والطفولة
SALON INTERNATIONAL DU LIVRE ENFANT ET JEUNESSE

البرنامج الثقافي PROGRAMME CULTUREL

المملكة المغربية
وزارة الشباب
والثقافة والتواصل



Royaume du Maroc
Ministère de la Jeunesse de la Culture et de la Communication

ضيف الشرف
INVITÉ D'HONNEUR

يونسف
لكل طفل



FONDATION
ANTOINE DE
SAINT EXUPÉRY

Avec le soutien
de la Fondation Antoine de Saint Exupéry
pour la Jeunesse

أنفا بارك
الدار البيضاء
ANFA PARK
CASABLANCA

نومبر
08 إلى 16
2021
NOVEMBRE



مِصْرُ الْجَلِيلَةِ الْمَلِكِ مُحَمَّدِ السَّادِسِ نَصْرُهُ اللهُ

... الكونية بمفهومها الإيجابي، لا يمكن أن تتحقق إلا عبر الإقرار بالاختلاف المتمثل في الخصائص الثقافية التي تقوم عليها.

(...) *il n'y a pas d'universalisme positif sans reconnaissance des différents particularismes culturels qui doivent le composer.*

مقتطف من رسالة صاحب الجلالة الملك محمد السادس نصره الله إلى الندوة الدولية « حوار الحضارات هل هو ممكن؟ »
الرباط، 16 شوال 1424 هـ الموافق 11 دجنبر 2003م

Extrait du message Royal au Colloque sur « Le dialogue entre les cultures, est-il possible ? »
(11 décembre 2003)

المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب
SALON INTERNATIONAL DU LIVRE ENFANT ET JEUNESSE

تقديم

PRÉSENTATION



السيد محمد مهدي بن سعيد

وزير الشباب، والثقافة والتواصل

تأتي الدورة الثالثة من المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب لتؤكد نجاحه كمؤعد أساسي لا يُقوّت في عالم النشر على الصعيد الإفريقي، فمن خلال رهانه على التخصص في النشر الموجه للأطفال والشباب، وفي خضم التحولات الرقمية الكبرى التي تبدو وكأنها تهدد ممارسة القراءة؛ يسجل المعرض استمراريته، ويفرض نفسه كملتقى للأجيال من أجل النشر والنقاش والتبادل.

إن انتظام هذا المعرض في مدينة الدار البيضاء، المدينة الفتية والحيوية، التي تتطلع باستمرار نحو المستقبل؛ يعزز أحواره في التشجيع على القراءة كسلوك، وجعلها مرتبطة بما يستجد من سلوكات مواكبة للتطورات التكنولوجية الراهنة، ومتماهية بشكل حاسم مع المستقبل.

إن نجاح الدورتين، الأولى والثانية، يظهر بجلاء أن هذا الرهان كان رابحاً. فالمغرب، وإفريقيا بشكل عام، يعيشان ربيعهما الديموغرافي في وقت يغزو فيه شتاء الشيخوخة باقي أنحاء العالم، مما يتعين معه العناية بثروتنا البشرية المتمثلة في شبابنا، ودعمها ومساعدتها. ولا شك أن الكتاب هو أفضل حليف لها، وتلكم هي قناعتنا الراسخة.

إن استضافة اليونسف UNICEF كضيف شرف دورة 2025، يترجم الإسهام الذي يؤديه المعرض في تكريس التعاون الطويل الأمد الذي يربط المملكة المغربية بمنظمة اليونسف، وفي فتح آفاق جديدة لشراكة متجددة تضع الطفولة والشباب والثقافة في صميم طموحها، وهو الطموح الذي يستمد قوته من الرؤية المتبصرة لصاحب الجلالة الملك محمد السادس، نصره الله، هذه الرؤية التي تصنع نهضة المغرب. هذا وحتى يكون مشروعنا التنموي المغربي دامجا وشاملا فيجب عليه أن يجمع بين النمو الاقتصادي والازدهار الثقافي والفني للشباب، وأن يضع التقدم الاقتصادي والاجتماعي والتكنولوجي في خدمة الروابط الاجتماعية. ولا شك أن المعرض يستلهم هذه الرؤية السامية حيث يتيح اللقاء المباشر بين الكتاب والقراء الصغار منهم والشباب، الناشرين والكتبيين، والمربين والفاعلين الثقافيين، داخل فضاء متكامل، يُداول فيه حول صناعة كتاب الطفل والشباب حاضراً ومستقبلاً.

على صعيد آخر، وفي الفضاء المعنون "على خطى الأمير الصغير"، سيحتفي المعرض هذه السنة، وبشراكة مع مؤسسة أنطوان دو سانت إكزوبيري (Antoine De Saint-Exupéry Foun-dation)، الشخصية التي أبدعها أنطوان دو سانت إكزوبيري بالقرب من طرفاية، بالصحراء المغربية، منبع الإبداعات والأحلام والرؤى التي ألهمت ولا تزال ثلهم أجيالاً من الأطفال والكبار. وتتزامن هذه الدورة، التي ستقام من 8 إلى 16 نونبر، مع الذكرى الخمسين للمسيرة الخضراء المظفرة. فمن خلال استكمال استرجاع الأراضي التي سلبها الاستعمار، عبر مسيرة جماعية، مواطنة وسلمية، مركزة على قيم إنسانية، حقق المغرب إعجازاً آخر، وخلق مصدر إلهام للأجيال القادمة.

فعسى أن تكون هذه الأحلام والإنجازات المتضافرة مصدر إلهام لشبابنا، وللطفل الذي يواصل الحلم بداخلنا!

Cette ambition s'inscrit dans le sillage de la vision éclairée de Sa Majesté le Roi Mohammed VI, que Dieu L'assiste, relative à l'émergence du Maroc. Notre développement, pour être inclusif et global, doit associer à la croissance économique l'épanouissement culturel et artistique de la jeunesse, et mettre le progrès économique, social et technologique au service du lien social. Le SILEJ s'appuie sur cette vision éclairée pour réunir écrivains et jeunes lecteurs, éditeurs et libraires, pédagogues et militants culturels, en vue de promouvoir un espace intégré, où concevoir d'une manière inclusive l'édition jeunesse du présent et de l'avenir.

Dans l'espace enfant intitulé « Sur les traces du Petit Prince », le SILEJ invitera cette année, avec la contribution remarquable de la Fondation Antoine De Saint-Exupéry, le personnage créé par Antoine de Saint-Exupéry près de Tarfaya. Le Sahara marocain, foyer de créations, de rêves et d'épopées, a inspiré et continue de le faire des générations d'enfants et d'adultes. Et cette édition, qui se déroulera du 8 au 16 novembre, coïncide avec le cinquantenaire de la glorieuse Marche Verte. En parachevant la récupération de terres spoliées par la colonisation, à travers une marche collective, citoyenne et pacifique, fondée sur des valeurs humanistes, le Maroc a réalisé une autre épopée et créé un motif d'inspiration pour les générations à venir.

Puissent ces rêves et ces réalisations combinées inspirer notre jeunesse et l'enfant qui continue de rêver en nous !

Mohamed Mehdi Bensaid

Ministre de la Jeunesse, de la Culture
et de la Communication

La troisième édition du Salon International du Livre Enfant et Jeunesse confirme sa réussite comme rendez-vous éditorial incontournable en Afrique. En faisant le pari d'une spécialisation dans l'édition pour l'enfance et la jeunesse, à l'heure des grandes mutations numériques, qui paraissent menacer la pratique de la lecture, le SILEJ s'inscrit dans la durée et s'impose comme un carrefour intergénérationnel de publications, de débats et d'échanges. En s'installant à Casablanca, ville jeune et dynamique, en perpétuelle projection vers l'avenir, le SILEJ fait la promotion d'une transmission de la lecture associée à un renouveau qui accompagne les évolutions technologiques et s'identifie résolument au futur.

Le succès des deux premières éditions montre que le pari est gagnant. Le Maroc, et l'Afrique plus généralement, vivent leur printemps démographie, alors que l'hiver du vieillissement gagne le reste du monde. Notre jeunesse, cette richesse intangible, doit être promue, cultivée, aidée. Le livre est son meilleur allié. Telle est notre conviction. En accueillant l'UNICEF comme invité d'honneur de l'édition 2025, le SILEJ veut consacrer la longue coopération qui lie le Royaume du Maroc à l'UNICEF et ouvrir de nouvelles perspectives pour un partenariat renouvelé mettant l'enfance, la jeunesse et la culture au cœur de son ambition.

أبرز اللحظات

MOMENTS FORTS

SILEJ

REMISE DU BANC DE LA LIBERTÉ ET DU PUPITRE



Banc de la Liberté - Pierre Meurisse accompagné de la famille Saint Exupéry - d'Agay

Les bancs de la liberté et les pupitres « Pour un Monde Livre » ont été créés par l'Association Les Ponts du Cœur, pour matérialiser dans les villes, des lieux qui invitent à se rappeler l'importance de la lecture dans la vie quotidienne.

Sur une place, devant une maison d'écrivain, une librairie, une bibliothèque ou une école, ils permettent de personnaliser des informations par l'insertion d'une plaque, différente en fonction des lieux.

L'objectif est, par ce symbole, de développer la curiosité pour les bienfaits de la chaîne solidaire du monde de l'écrit.

Écrivains, philosophes, éditeurs, libraires bibliothèques archives historiques.

Dédiés à Antoine de St Exupéry qui a écrit « la seule vérité est la paix des livres »

Les Bancs de la Liberté sont labélisés ONU-UNESCO rapprochement des cultures et gravés dans toutes les langues de l'ONU.

*Pierre-Jean Meurisse
Président Les Ponts du Cœur
Chevalier des Arts et lettres*

CÉRÉMONIE DE SIGNATURE D'UNE CONVENTION ENTRE LE MINISTÈRE DE LA JEUNESSE, DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION – DÉPARTEMENT DE LA CULTURE ET LE CONSEIL DE LA COMMUNAUTÉ MAROCAINE À L'ÉTRANGER (CCME).

Conscients du rôle fondamental que joue la littérature jeunesse dans le maintien du lien culturel, linguistique et identitaire avec le Maroc, les deux institutions ont convenu d'unir leurs efforts afin de développer des initiatives dédiées aux enfants marocains du monde..

Durant cette 3^{ème} édition du SILEJ, la coopération portera sur trois actions concrètes :

- 1-** Traduction de trois ouvrages marocains écrits pour les enfants vers l'anglais, l'italien et le néerlandais. Les titres concernés sont «Petites et grandes Histoires du Maroc» de Rachid BOUFOUS ; « Les fêtes des enfants au Maroc » édité par YOMAD et puis « Les Balades de Noor » conçu par l'UNESCO et la Fondation BMCE Bank pour l'Éducation et l'Environnement;
- 2-** Production et diffusion de capsules des séances de lecture de conte ;
- 3-** Lancement du concours international "Mon Maroc en histoires", destiné aux enfants de la diaspora, dont la première édition sera organisée en 2026.

À travers cette collaboration, les deux parties réaffirment leur volonté commune de soutenir la créativité, la transmission culturelle et le rayonnement de la littérature jeunesse marocaine au-delà des frontières.

البرنامج الثقافي

البرنامج الثقافي
PROGRAMME CULTUREL

البرنامج الثقافي

PROGRAMME CULTUREL

البرنامج الثقافي

نومبر

١٩٥٤

NOVEMBRE

2025

8

SILEJ

المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب

SALON INTERNATIONAL DU LIVRE ENFANT ET JEUNESSE

«SAINT-EXUPÉRY : UNE AVENTURE MAROCAINE.»



Roman ethnographique, écrit par Frédéric COCONNIER et édité en 2017 par la Croisée des Chemins. Ce livre retrace le séjour de l'écrivain Antoine de Saint-Exupéry au Maroc, notamment son expérience en tant que pilote de l'Aéropostale à Cap Juby (actuelle Tarfaya). Le livre explore la manière dont le Maroc a influencé la vie et l'œuvre d'Antoine de Saint-Exupéry, y compris le développement de son éthique humaniste et l'inspiration pour son célèbre roman « Le Petit Prince ».



Frédéric
COCONNIER -
France



Modération :
Oualid
DADA

13H ► 13H45 | Salle : Agora



«دور التربية الفنية في ترسيخ قيم المحبة والسلام لدى الأطفال : ألوان القدس نموذجاً»

من تنظيم وكالة بيت مال القدس احتفاءً بإصداراتها الجديدة الموجهة
للأطفال، وتنويعاً بإبداعات الكتاب والرسامين.



سيدي محمد
المنصوري
الإدريسي



بنينونس عميروش



حسن اليوسفي

14H ▶ 15H30 | قاعة : أكورا

الأمير الصغير : الصيغة المغربية

عَبَّرَ كتاب « الأمير الصغير » حدود الزمان والمكان، ولامس وجدان القراء كباراً وصغاراً. فتمت ترجمة
هذه التحفة الأدبية الخالدة إلى أكثر من 100 لغة ولهجة، من ضمنها اللغة العربية واللغة الأمازيغية
والتعبير الحساني واللهجة المغربية. فإلى أي مدى ظلت هذه الترجمات وفية للنص الأصلي؟ وكيف
حافظت على سحره الأسر؟ وهل وُفقت في التعبير عن قيمه الكونية؟



تسيير :
أحمد زنيبر



لحبيب
عيديد



العربي
مموش



محمد التهامي
عماري

16H ▶ 16H45 | قاعة : أكورا

ذكرى المسيرة الخضراء: خمسون سنة في أحضان الوطن

لقاء لتخليد الذكرى الخمسين للمسيرة الخضراء، واستحضار دلالاتها العميقة ورمزياتها الخالدة في وجدان المغاربة. هو موعد مع الذاكرة والتاريخ، ومع الأجيال الصاعدة التي ستحفظ للأرض قسمها، وللوطن مجده، وللمسيرة الخضراء إشعاعها الأبدي.



17H00 ▶ 18H00 | قاعة : أكورا

البرنامج الثقافي

PROGRAMME CULTUREL

المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب

نومبر

١٩٥٠

NOVEMBRE

2025

SILEJ

المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب

SALON INTERNATIONAL DU LIVRE ENFANT ET JEUNESSE

DIFFUSION ET CIRCULATION DU LIVRE JEUNESSE EN AFRIQUE

Cette rencontre s'inscrit dans une réflexion autour des enjeux de la diffusion et de la circulation du livre jeunesse en Afrique, un continent aux voix plurielles, riche de créativité, d'imaginaires et de traditions narratives. Au cœur des discussions : la visibilité des créations locales ainsi que les moyens de renforcer la présence du livre africain sur la scène continentale et internationale.



Christophe
TONON -
Bénin



Yao Constant
KOUAKOU -
Côte d'Ivoire



Arafo SALAH
SAID -
République
de Djibouti



Giselle MELA
FOKAM -
Cameroun



Makhfous
Cissé -
Sénégal



Modération:
Chyslaine
Derrous



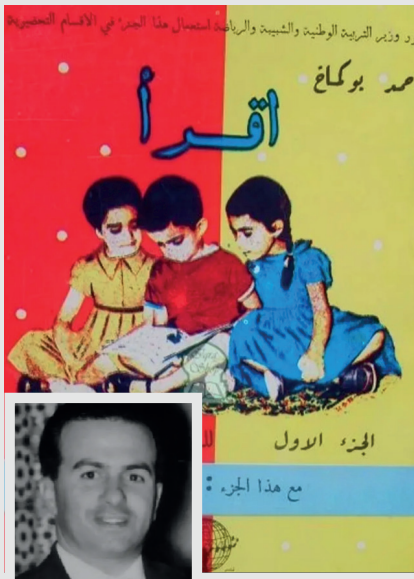
Salle : Agora ● | 11H ► 12H30

PROJECTION DE LA BANDE DESSINÉE «MONTRE-MOI TON SOURIRE»

Organisée par le Département de la Jeunesse, ce dessin animé s'inscrit dans le cadre du programme intégré «Stop Bullying» de l'ICESCO. Il vise à développer des outils pédagogiques et des stratégies de prévention pour lutter contre le harcèlement scolaire et contribuer ainsi à renforcer les mécanismes de protection des enfants et des adolescents.



13H ► 13H45 | ● Salle : Agora



أحمد بوكماخ : ذاكرة متجددة

يأتي هذا اللقاء احتفاءً بشخصية أدبية وتربوية راسخة في وجدان المغاربة : «أحمد بوكماخ». لحظة تستعيد ملامح مشروعه التربوي والثقافي، ليس بوصفه ذاكرةً من الماضي فحسب، بل بوصفه حضوراً متجدداً في وجدان أجيال لا تزال تتعلم من سلسلة «اقرأ» كي تكتشف ذاتها والعالم. إنها لحظة وفاء وقراءة جديدة لتراث أسس لبدائيات الكتاب المدرسي المغربي، وترك بصمة لا تمحى في مسار الأدب التربوي



فقيهي
الصحراوي



عبد اللطيف
شهيون



هيثم
فاضل



إكرام عيدي

16H45 ◀ 16H | قاعة : أكورا

RENCONTRE CITOYENNE

Rencontre organisée par le Département de la Jeunesse, en partenariat avec l'Association «Les Citoyens».



Kamal
Oudrhiri

17H ▶ 18H30 | Salle : Agora

البرنامج الثقافي

PROGRAMME CULTUREL

٠٢٠٢٠٠ ٠٨١١٠٠

نونبر

١٠٢٠٠٠

NOVEMBRE

2025

10

SILEJ

المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب

SALON INTERNATIONAL DU LIVRE ENFANT ET JEUNESSE

«EN APESANTEUR»: ROMAN AUTOBIOGRAPHIQUE



Écrit par Philippe PERRIN, écrivain, astronaute et ambassadeur de la Fondation Antoine de Saint-Exupéry pour la Jeunesse.

Ce roman autobiographique est un récit poétique d'un natif du Maroc qui avait emmené le Petit Prince et le drapeau du Maroc avec lui dans une mission dans l'espace. L'auteur a la particularité de partager de nombreuses similitudes avec la vie d'Antoine de Saint-Exupéry.

Le Petit Prince



FONDATION
ANTOINE DE
SAINT EXUPÉRY

Avec le soutien
de la Fondation Antoine de Saint Exupéry
pour la Jeunesse



Philippe PERRIN -
France



Modération : Frédéric
COCONNIER - France

13H15 ► 14H | ● Salle : Agora

من الكلمة إلى الصورة: أية جسور من أجل أدب للطفل مبدع، دامج وكوني؟

DU MOT À L'IMAGE, QUELLES PASSERELLES POUR UNE LITTÉRATURE JEUNESSE CRÉATIVE, INCLUSIVE ET UNIVERSELLE ?

يتناول هذا اللقاء نماذج وتجارب تسعى إلى بناء أدب طفلي جامع ومتنوع، يُراعي الاختلافات الحسية واللغوية والثقافية، ويجعل من الكتاب - الورقي أو الرقمي - وسيلة تواصل إنساني وفني مفتوحة أمام جميع الأطفال دون استثناء.



Claude GARRANDES-France (Auteur de la version BRAILLE de l'œuvre : Le Petit Prince)



شادن كريشان -
الأردن - أخريجان



Avec le soutien
de la Fondation Antoine de Saint Exupéry
pour la Jeunesse



تسيير : غزلان
حروس

15H30 ◀ 14H30 | قاعة : أكورا

البرنامج الثقافي

PROGRAMME CULTUREL

المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب

نومبر
11
NOVEMBRE
2025

11

SILEJ

المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب

SALON INTERNATIONAL DU LIVRE ENFANT ET JEUNESSE

E-BOOKS, LIVRES AUDIO, BLOGS, MANGAS: COMMENT TRANSFORMER CES SUPPORTS EN ALLIÉS POUR ENCOURAGER LA LECTURE JEUNESSE ?

À l'heure où les jeunes lecteurs naviguent entre écrans, réseaux et formats numériques, la lecture se réinvente. De nouveaux supports, longtemps perçus comme des concurrents du livre papier, deviennent aujourd'hui de précieux alliés pour stimuler la curiosité, l'imaginaire et le goût de la lecture. Cette rencontre propose de réfléchir à la manière d'intégrer ces supports dans l'offre éditoriale africaine.



Danielle
AKAMESSE - Guinée
équatoriale



Zakaria
TRAORE - Mali



Ousmane
Aminata BAH -
Guinée Conakry



Rodrigue Guylain
Landry OUOKO-
DELOMBAUT
- République
centrafricaine



Nadia
Salmi



13H15 ► 14H30 ● Salle : Agora

تجارب في الأدب الأمازيغي الموجه للطفل



يأتي هذا اللقاء للاحتفاء بتجارب متميزة في مجال الأدب الأمازيغي الموجه للطفل، بوصفه رافداً ثقافياً يسهم في صون الذاكرة الجماعية، وبناء هوية منفتحة على التنوع والإبداع. تتنوع المقاربات والرؤى لتضيء مسار هذا الأدب في تحولاته الجمالية والتربوية.



رجاء
مرزوقي



مصطفى
المغيرة



كمال اقا

15H ◀ 15H45 | قاعة أكورا

أدب الطفل التفاعلي: مواجهة الورقي والرقمي

في زمن تتقاطع فيه الورقة والشاشة، ويعيد فيه الأدب الموجه للطفل صياغة علاقته بالإبداع والقراءة، يأتي هذا اللقاء ليفتح باب النقاش حول التغيرات في طرائق السرد، والتحديات التقنية والتربوية، وكيف يمكن الجمع بين متعة ملامسة الورق وجاذبية الشاشة لبناء جيل قارئ ومبدع في آن واحد.



تسيير
لطيفة
الهدراتي



عبد الواحد
استيتو



زهور كرام

16H ◀ 16H45 | قاعة أكورا

البرنامج الثقافي

PROGRAMME CULTUREL

የኢትዮጵያ ልማት ባንክ

نونبر

፲፱፻፳፭

NOVEMBRE

2025

12

SILEJ

المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب

SALON INTERNATIONAL DU LIVRE ENFANT ET JEUNESSE

MINI-COURS D'ESPAGNOL

Rencontre organisée par le Centre Culturel Espagnol « Instituto Cervantes » à l'intention des enfants visant à leur faire découvrir la langue espagnole d'une manière ludique et amusante.



10H ► 12H | ● Salle : Agora

CONSTRUIRE UNE MARQUE COLLECTIVE AUTOUR DE LA LITTÉRATURE JEUNESSE AFRICAIN

Cette rencontre invite à réfléchir à une ambition commune : faire rayonner la littérature jeunesse africaine au-delà des frontières, en la dotant d'une identité partagée, forte et reconnaissable.



Mark Dela
AVEMEGA-
Ghana



Catherine
KUKUNDA -
Kenya



Mawuto Koffi
ASSEM- Togo



Odair VARELA
RODRIGUES -
Cap- Vert



Bouazza
BENACHIR

13H15 ► 14H30 | ● Salle : Agora

عرض حلقات «هيا HAYYA» الموجهة للأطفال واليافعين للترفيه والتثقيف في فضائل بيت المقدس، ضمن الاستراتيجية الرقمية للوكالة 2024-2027 من تنظيم وكالة بيت مال القدس.



مها عمر
(مصر)



عمرو علي
حسن (مصر)



دعاء الشريف
(مصر)

15H ◀ 16H30 | ● قاعة : أكورا

تسويق كتب الطفل في العصر الرقمي : تجارب مغربية

في عصر تتسارع فيه التقنيات الرقمية، يشهد تسويق كتب الطفل تحولات عميقة من قبيل تراجع عروض البيع التقليدية مقابل صعود منصات رقمية، واستخدام التسويق عبر وسائل التواصل الاجتماعي بواسطة توظيف المؤثرين والمدونين للترويج لأدب الطفل. يتناول هذا اللقاء التجارب المغربية في هذا المجال، كما يستعرض التحديات والفرص المرتبطة بالرقمنة.



Caroline
DALMIER -
Belgique



ياسين
الرتناني

17H ◀ 17H45 | ● قاعة : أكورا

البرنامج الثقافي

PROGRAMME CULTUREL

٥٢٥٥٥ ٥٨١٥٥

نومبر
١٥٥٥٥٥٥
NOVEMBRE
2025

13

SILEJ

المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب

SALON INTERNATIONAL DU LIVRE ENFANT ET JEUNESSE

LE PATRIMOINE EN MOTS D'ENFANTS : LE MAGAZINE ROYA COMME PASSERELLE DE TRANSMISSION

Rencontre organisée par le Fondation pour la sauvegarde du patrimoine culturel de Rabat



15H ► 15H45 | ● Salle : Agora

LE LIVRE JEUNESSE À L'HEURE DU NUMÉRIQUE

Cette rencontre propose de réfléchir aux nouvelles frontières entre papier et numérique : E-books, livres augmentés, influence des réseaux (TikTok, Bookstagram kids...)

Quelles frontières entre papier et numérique pour la jeunesse ? Et comment conjuguer tradition et innovation et préserver le plaisir de lire tout en intégrant des formats interactifs et connectés?



Catherine
LAULHÈRE -
France



Houda
ABAYLOU

16H ► 16H45 | ● Salle : Agora

سرد الشاشة والاختلاف في أدب الطفل والفتيان

يُعد أدب الطفل اليوم أكثر من مجرد حكاية تُروى أو متعة تُقدّم للصغار؛ إنه مساحة إنسانية رحبة تُنصت إلى الشاشة، وتحتضن الاختلاف، وتعيد صياغة نظرتنا إلى العالم من خلال عيون بريئة تسكنها الأسئلة الكبرى. نلتقي اليوم لنبحث في دور القصص في تعليم الأطفال كيف يرون في الاختلاف ثراء لا نقصاً، وكيف يحوّلون الشاشة إلى قوة، وكيف يمكن للأدب أن يصبح مجالاً للتربية على التعاطف، والاحترام، وقبول الآخر؟



عبد الله
صديق



خديجة
بوكة

17H ► 17H45 | قاعة : أكورا ●

PROGRAMME CULTUREL ๐๕๐๒๐๐ ๐๙๑๐๐๑

2025

14

SALON INTERNATIONAL DU LIVRE ENFANT ET JEUNESSE

أدب الطفل والشباب في زمن الذكاء الاصطناعي

يشهد عالم الأدب الموجه للأطفال والشباب تحولات كبرى مع ظهور تقنيات الذكاء الاصطناعي، التي لم تعد مجرد أدوات، بل أصبحت شريكة في التصميم والنشر والتوزيع والتواصل مع القارئ الصغير. يسלט هذا اللقاء الضوء على كيفية الموازنة بين الإبداع البشري والقوة التقنية، لضمان إنتاج محتوى يحافظ على القيم التربوية والأخلاقية، ويظل محفزاً للخيال والإبداع لدى الأطفال والشباب.



تسيير:
سعاد
مسكين



جمال
بوطيب



خالد
رزق

قاعة : أكورا ● | 16H45 ◀ 16H



«1 LIVRE, 1 BULLE»

Rencontre organisée par le Centre Culturel Espagnol « Instituto Cervantes » à l'intention des enfants. Spectacle autour des bulles de savon, où le public est le protagoniste principal. « Parce que des centaines de livres ont été publiés, ils seront présentés ici avec charme et humour sous leurs formes les plus diverses. Et n'oubliez pas : même si les bulles de savon disparaissent, nous pouvons préserver leur beauté et leur magie à jamais.



17H ► 18H | ● Salle : Agora

PROGRAMME CULTUREL 0400 0800

المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب
SALON INTERNATIONAL DU LIVRE ENFANT ET JEUNESSE

الحق في القراءة : كيف نجعلها في متناول الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة ؟

يهدف هذا اللقاء إلى إبراز أهمية الشمولية في القراءة، ليس فقط كحق للأطفال، بل كوسيلة لتعزيز قدراتهم الإبداعية والاجتماعية، مع تقديم نماذج وتجارب ناجحة لفائدة الأطفال ذوي الاحتياجات الخاصة.



تسيير :
عبد العالي
حمياني



عبد اللطيف
بلمقدم



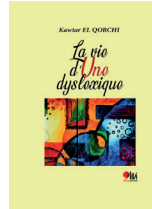
أحلام نويوار

10H30 ▶ 11H15 | قاعة : أكورا

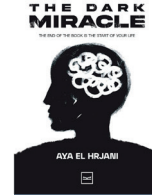


شابات مبدعات

يشكل هذا اللقاء فرصة للاحتفاء بالإبداع النسائي، وتسليط الضوء على شابات يمثلن الإلهام والطموح في مجالات الأدب والثقافة. اللقاء يتيح لهن عرض تجاربهن وتبادل الأفكار، ومناقشة التحديات والفرص، كما أنه مساحة للتشجيع والدعم، حيث يمكن لكل مساهمة أن تكون نقطة انطلاق لمشروع إبداع جديد.



كوثر
القرشي



آية
المهرجاني



رشا بلعقدة



لينا عاملي



تسيير :
سعاد حمو
عمر

11H30 ► 12H45 | قاعة : أكورا

«1 LIVRE, 1 BULLE»

Rencontre organisée par le Centre Culturel Espagnol « Instituto Cervantes » à l'intention des enfants. Spectacle autour des bulles de savon, où le public est le protagoniste principal. « Parce que des centaines de livres ont été publiés, ils seront présentés ici avec charme et humour sous leurs formes les plus diverses. Et n'oubliez pas : même si les bulles de savon disparaissent, nous pouvons préserver leur beauté et leur magie à jamais.



13H ► 14H | ● Salle : Agora

المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب
SALON INTERNATIONAL DU LIVRE ENFANT ET JEUNESSE

البرنامج الثقافي

٥٢٥٥٥ ٥٨٥٥٥

Programme de l'invité
d'honneur

unicef 

pour chaque enfant

8 نونبر
١٤٤٠ هـ
NOVEMBRE

unicef 
pour chaque enfant

INAUGURATION OFFICIELLE

Organisation de « L'Invité de l'UNICEF » avec Monsieur le Ministre de la Jeunesse, de la Culture et de la Communication

Stand UNICEF ● | **15H ▶ 16H**

9 نونبر
١٤٤٠ هـ
NOVEMBRE

ANIMATION AU PROFIT DES ENFANTS: QUIZ ET JEUX RELATIFS AUX DROITS DES ENFANTS

Stand UNICEF ● | **10H ▶ 12H ● 13H ▶ 15H ● 16H ▶ 18H**

10
نومبر
نومبر
NOVEMBRE

SANTÉ & NUTRITION DE L'ENFANT

Panel de discussion d'experts en santé environnementale autour du danger de l'empoisonnement au plomb.

Stand UNICEF ● | **10H ► 12H**

SANTÉ & NUTRITION DE L'ENFANT

Quiz/jeux interactifs autour de la protection de l'empoisonnement au plomb.

Stand UNICEF ● | **13H ► 15H**

SANTÉ & NUTRITION DE L'ENFANT

Quiz/jeux interactifs avec enfants et visiteurs autour de la protection de l'empoisonnement au plomb.

Stand UNICEF ● | **16H ► 18H**

11
نومبر
نومبر
NOVEMBRE

INCLUSION SOCIALE

Panel avec un partenaire du MSPS sur le MICS et l'importance des données.

Stand UNICEF | 10H ► 12H

INCLUSION SOCIALE

Animation au profit des enfants : quiz et jeux relatifs aux droits des enfants.

Stand UNICEF | 13H ► 15H

INCLUSION SOCIALE

Atelier avec les membres du CPAJ autour de l'ODD 1 (la lutte contre la pauvreté).

Stand UNICEF | 16H ► 18H

12
نوفمبر
نومبر
NOVEMBRE

Animation au profit des enfants: quiz et jeux relatifs aux droits des enfants

Stand UNICEF ● | 10H ► 12H

Célébration du 80ème anniversaire des Nations Unies au stand UNICEF

Stand UNICEF ● | 13H ► 15H

UN 80 au stand UNICEF : à la découverte des Nations Unies, jeux quiz avec les enfants et jeunes.

Stand UNICEF ● | 16H ► 18H

13
نومبر
نومبر
NOVEMBRE

CHANGEMENT COMPORTEMENTAL ET SOCIAL

Echange avec les enfants, jeunes et visiteurs autour de différentes thématiques : lutte contre les Fakenews, promotion de l'hygiène menstruelle, lutte contre l'empoisonnement au plomb...

Stand UNICEF ● | **10H ► 12H**

CHANGEMENT COMPORTEMENTAL ET SOCIAL

Panel HPV :
Vision du ministère de la Santé & Efforts de la société civile.

Stand UNICEF ● | **13H ► 15H**

CHANGEMENT COMPORTEMENTAL ET SOCIAL

Animation des quiz/ jeux + débats avec les jeunes autour de thématiques relatives au changement de comportement et l'outil UREPORT.

Stand UNICEF ● | **16H ► 18H**

14

نومبر
١٤٤٠
NOVEMBRE

PROTECTION DE L'ENFANCE

Animation du stand pour les enfants / quiz, jeux autour des droits des enfants

Stand UNICEF ● | **10H ► 12H**

PROTECTION DE L'ENFANCE

Animation du stand pour les enfants / quiz, jeux autour des droits des enfants

Stand UNICEF ● | **13H ► 15H**

PROTECTION DE L'ENFANCE

Animation du stand pour les enfants / quiz, jeux autour des droits des enfants

Stand UNICEF ● | **16H ► 18H**

15
نومبر
نومبر
NOVEMBRE

Séance dessin avec les enfants.

Stand unicef ● | 10H ► 12H

Rencontre de la Représentante de l'UNICEF à cœur ouvert avec enfants et jeunes

Stand unicef ● | 12H ► 15H

Kids takeover

Stand unicef ● | 15H ► 16H

Panel : Ces enfants et jeunes qui nous inspirent.

Stand unicef ● | 16H30 ► 17H30

16
نومبر
نومبر
NOVEMBRE

EDUCATION

Cérémonie Upshift en partenariat avec le Département de la Jeunesse

Stand unicef ● | **10H ► 12H**

EDUCATION

Animation au profit des enfants: quiz et jeux relatifs aux droits des enfants.

Stand unicef ● | **13H ► 15H**

EDUCATION

Animation au profit des enfants: quiz et jeux relatifs aux droits des enfants.

Stand unicef ● | **16H ► 18H**

المعرض الدولي لكتاب الطفل والشباب
SALON INTERNATIONAL DU LIVRE ENFANT ET JEUNESSE

برنامج الورشات

Programme Ateliers

ورشة صناعة المحتوى الثقافي على منصات التواصل الاجتماعي

ماهي أبرز التحولات التي بصمت الانتقال من الصحافة الثقافية إلى إنتاج مضامين ثقافية رقمية تتوزع بين الإبداع والإخبار والتقاسم والتفاعل ولم لا المساهمة أيضا في بناء صناعة ثقافية مغربية؟ هذه الورشة فرصة للإجابة عمليا عن هذا السؤال من خلال تمكين المشاركين والمشاركات من استثمار المنصات الرقمية لغايات ثقافية بالشكل الأمثل.

من 08 إلى 09 نونبر

● ورشة الإبداع | 17H ◀ 14H | 12H30 ◀ 10H

من 10 إلى 11 نونبر

● ورشة الإبداع | 17H30 ◀ 14H | 12H ◀ 10H



يوسف سيمو
باحث في
استراتيجية التواصل

ATELIER « BD JEUNESSE » DU 10 AU 13 NOVEMBRE

Nicolas Grivel, agent littéraire spécialisé en BD, animera durant 4 jours un atelier au bénéfice de 7 jeunes participants sélectionnés suite à un appel à candidatures. Cet atelier a pour objectif d'accompagner à la professionnalisation des créateurs et créatrices de bande dessinée dédiée à la jeunesse, et vise également à renforcer la transition entre la formation artistique et la vie professionnelle, et une insertion dans l'écosystème livre du Maroc. D'autres séquences d'accompagnement auront lieu jusqu'au SIEL 2026 (Salon International de l'Édition et du Livre), et un lauréat sera sélectionné avec une exposition de l'ensemble des travaux des jeunes artistes. Le lauréat gagnera un accompagnement par Nicolas Grivel Agency, et sera valorisé pendant un an dans son catalogue lors des principales foires internationales de BD.

En partenariat avec l'Institut français du Maroc



NICOLAS GRIVEL - FRANCE

Atelier BD ● | **10H ▶ 12H30** ● | **14H ▶ 17H**

ورشة الكتابة الشعرية

من 12 إلى 15 نونبر

ورشة الشعر محترف متخصص في الكتابة الشعرية موجه للشباب، وهو يروم صقل المواهب الشعرية وتعهددها، من خلال عرض مهارات الكتابة وطرائق الإبداع. مثلما تشكل هذه الورشة مشتلا لاحتضان واكتشاف الأصوات الشعرية الجديدة، عبر الإنصات لنبضها، وتطوير تجاربها الفنية ومقترحاتها الجمالية.



مخلص الصغير
مدير دار الشعر
تطوان

10H ◀ 12H30 | 14H ◀ 17H | ● ورشة الإبداع



09 NOVEMBRE

ورشة «فنون الخط و الرسم»

من تنظيم وكالة بيت مال القدس.



محمد قراماد
خطاط

ورشة القصة المصورة ● | 14H ◀ 13H

10 ET 11 NOVEMBRE

BANDE DESSINÉE «TALLER DE VINETAS»

Avec Omar Jannan



Atelier créativité ● | 12H15 ▶ 13H45

14 NOVEMBRE

ATELIER BD

Avec Diego Galindo

Atelier BD  | 11H  13H

14 NOVEMBRE

POP-UP MAGAZINE ROYA : “FANZINE ROYA”



مؤسسة المحافظة على
التراث الثقافي لمدينة الرباط
+٢٠٠٧ + ٨٤٤ ١ ٢٦٨
٠٨١٠١ + ٢٤٤١ + ٩٩٥٤
FONDATION POUR LA SAUVEGARDE
DU PATRIMOINE CULTUREL DE RABAT

WWW.FSPCRABAT.MA

Atelier BD  | 15H  16H

ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵓⴷⵓⴷⴰⵢⵔ
ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵜⴰⴷⵓⴷⴰⵢⵔ
ⵏ ⵜⴰⴳⴷⴰⵢⵜ ⵏ ⵜⴰⴷⵓⴷⴰⵢⵔ



المملكة المغربية
وزارة الشباب
والثقافة والتواصل

Royaume du Maroc
Ministère de la Jeunesse de la Culture et de la Communication

www.silej.co.ma